

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 87 (1961)  
**Heft:** 50

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Einladung

Die Kunst des Schenkens ist nicht leicht, denn das Angebot an praktischen Gaben ist sehr groß. Einem allezeit fröhlichen Freund das Gastrecht zu gewähren, ist aber ein köstliches Geschenk des Geistes, das 52 mal im Jahr an den freundlichen Geber erinnert. Die ganze Familie hat Freude am sauberen Nebelspalter, der im künstlerischen Bilde und im humorvollen Texte nicht verletzt, er verscherzt sich das Gastrecht nie. Der fröhliche Geist des Nebelspalters wird zum Geist der Familie, er stärkt die Freude an der Arbeit, denn «wer schaffen will, muß fröhlich sein». Dem Sohn und der Tochter in der Fremde bringt er gesunden Schweizergeist und erfüllt mit seiner lachenden Satire die häusliche Gemeinschaft auch in der Ferne. Mit dem Geschäftsfreund hält er die Verbindung lebendig. Des Nebelspalters guter Ruf ist im Schweizervolk tief verankert. Sie werden mit dem Geschenk an die Ihnen Nahestehenden gewiß Freude machen. Nebelspalter

## Geschenkabonnement-Bestellkarte

Ich **bestelle** ein Geschenk-Abonnement \*

Ich **erneuere** das Geschenk-Abonnement \*

auf die Dauer von \_\_\_\_\_ Monaten für

Frau \_\_\_\_\_  
Frl. \_\_\_\_\_  
Herr \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

Bitte um Zustellung einer Geschenkkarte,  
ich stelle sie dem Beschenkten selbst zu \*

oder

Die Geschenkkarte ist vom Verlag dem Beschenkten  
direkt zuzustellen \*

\* Nicht zutreffendes streichen

Die erste Nummer des Nebelspalters soll am (Datum)

\_\_\_\_\_ beim Beschenkten eintreffen

Der Spender \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

Abonnementspreise		Schweiz	Ausland
		Fr. 15.—	Fr. 20.—
	6 Monate	Fr. 28.—	Fr. 38.—
	12 Monate		

Postcheck-Konto IX 326

An den Nebelspalter-Verlag Rorschach senden

## Abonnement-Bestellkarte für neue Selbst-Abonnenten

Ich abonniere für mich den Nebelspalter auf die Dauer  
von \_\_\_\_\_ Monaten

(Bitte deutlich schreiben, möglichst Blockschrift)

Frau \_\_\_\_\_  
Frl. \_\_\_\_\_  
Herr \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

Abonnementspreise		Schweiz	Ausland
		Fr. 15.—	Fr. 20.—
	6 Monate	Fr. 28.—	Fr. 38.—
	12 Monate		

Postcheck-Konto IX 326

An den Nebelspalter-Verlag Rorschach senden





## nebis wochenschau

An der Kamera: Röbi, wäss, bi u. a.

### Andorra

«Nach der geltenden Gesetzgebung in Andorra sind Schweizer Bürger für die Einreise zu einem drei Monate nicht übersteigenden Aufenthalt von der Visumpflicht befreit», teilt das eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement mit. – Max Frisch soll mit dem Erfolg seines Schauspiels «Andorra» sehr zufrieden sein, aber gleichzeitig dem politischen Departement mitgeteilt haben, er verzichte auf den Botschafterposten in Andorra.

### Basel

Seit bei den Basler Verkehrsbetrieben Frauen (es sollen bald 100 sein) chic uniformiert und als Billetteusen eingesetzt wurden, scheinen sich die Eigenunfälle (Tram gegen Tram) auffallend zu häufen. Schenken die Wagenführer amänd der Kontrolle der Weichen weniger Aufmerksamkeit als den zarten Partnerinnen?

### Wallis

Der Urheber von einem Dutzend nächtlicher Explosionen in der Nähe von Sitten entpuppte sich in der Person des Präsidenten des Polizeigerichts von Lens. Dieser versuchte mit Sprengladungen die Grabungsarbeiten in seinem frischangelegten Weinberg zu beschleunigen. Da Sabotage vermutet wurde, mußten eine Zeitlang die Züge der Simplonlinie angehalten werden. – Der dem Walliser Produzentenverband angehörende Polizeipräsident scheint besonders «krach-lustig zu sein!»

### Film

In Bürglen ist eine deutsche Filmquiepe eingetroffen, um dort mit der Skikanone Toni Sailer einen «Heimatsfilm» mit dem vielversprechenden Titel «Manuela und der Förster» zu drehen. Und das ausgerechnet im Dorfe Tells, als ob's in Deutschland nicht schnulzengerechte Nester genug gäbe! Wenn nicht alles täuscht, soll da der Schweizer Kinobesucher am Sailer heruntergelassen werden ...



«Ich möchte Ihnen eine Freude machen.  
Schenken Sie mir bitte zwanzig Franken.»

### Architektur

Der hypermoderne Kirchturm von Effretikon, der so viel Staub aufwirbelte und vom Volksmund mit dem pietätlosen, aber tref-fenden Spitznamen «Seelenabschußrampe» bedacht wurde, soll nun für 75 000 Franken umgebaut werden. Das klingt wie eine kostspielige Variante des alten Sprüchleins: «Meister, der Turm ist fertig! Soll ich ihn gleich ändern?»

### Paris

Die Preisrichterinnen des französischen Literaturpreises «Fémina» mußten dieses Jahr 207 von Autoren und Verlegern eingereichte Romane durchlesen. Da werden Bücherwürmer zu Bücherlindwürmern.

### Bonn

Der westdeutsche Bauernverband hat von der Bundesregierung eine Milchpreiserhöhung um 7 Pfennig verlangt. – Melodie: «Machen wir's den Schweizern nach ...»

### Oper

Als in der Ostberliner Oper «Fidelio» gegeben wurde, brach an zwei Stellen starker, spontaner Beifall aus: Als der Gefangenenchor im 1. Akt sang «Oh welche Lust, in freier Luft den Atem leicht zu heben ...» und im 2. Akt bei Florestans Arie «Wahrheit wag ich kühn zu sagen, und die Ketten sind mein Lohn». Eine komische Fidelio-Suppe hat sich da Ulbricht eingebrockt.

### Sport

Wie die deutsche Presse berichtet, wird der Hamburger Klaus Stürmer für seinen Uebertritt zum FC Zürich mit 270 000 Franken entschädigt. – Bei einem Lebendgewicht von 70 Kilogramm also pro Kilo (mit Bein) rund 4000 Franken. Ein Trost für die Hausfrau, die für Kalbfleisch immerhin nur etwas über zehn Franken zu bezahlen hat.

### Nordpol

Der letzte Schrei und neuste Schlager amerikanischer Reisebüros sind Weihnachtsferien am Nordpol. Unvergessliche Festtage am nördlichsten Punkt unseres Planeten werden versprochen, Unterkunft in echten Eskimoglugs und Möglichkeit, «mindestens einen Polarbären zu schießen», inbegriffen. – Und hinter dem dicksten Eisberg spielt eine Kinoorgel: «Ihr Snöblein kommet, o kommet doch all ...»

### Washington

Die Strategen im Pentagon schlagen neuerdings vor, im Falle eines Atomkrieges gegen Rußland Moskau nicht mit Atombomben zu beschießen. Grund: Man will die russische Regierung schonen, damit mit ihr verhandelt werden kann. Die Yankees leiden an Verhandlungssucht. Was leicht zum «Tod eines Verhandlungsreisenden» führen könnte.

Hier empfing Präsident Kennedy den Schwiegersohn Chruschtschows zu einem Interview. In der TV-Tagesschau sah man den jungen Präsidenten, wie in letzter Zeit üblich, auf seinem Schaukelstuhl, den er fortwährend in Bewegung hielt. – Will er damit symbolisch ausdrücken, daß er das, was an ihn herankommt, «schon schaukeln» wird?

## NEBI - TELEGRAMME

Roger Staubs Filmdebut in «Liebesbriefe aus Tirol». Hoffentlich keine mißbrauchten Liebesbriefe.

Nächstens rauhe Mengen von neuen Verkehrstafeln. Bald reicht es jedem Schweizer zu einem Gratis-Gartenhag.

Moskau: Gründung einer Gesellschaft UdSSR-Schweiz. Im Busen der Sowjets woogt die Liebe zu Helvetien.

Zirkus Knie gibt vor Zürcher Sechstagerennen Vorstellung. Zirkus eröffnet Zirkus. Dä

### Moskau

Der Kreml hat einen Wettbewerb für eine neue sowjetische Staatshymne ausgeschrieben. In der derzeitigen Hymne kommt der Name Stalins vor, der «uns zur Treue erzogen und zu Arbeit und Heldentaten entflammt». – Da das Wort Chruschtschow gleichbedeutend mit Maikäfer ist, dürfte das Kinderlied «Maikäfer flieg» in Frage kommen. Wohin der Maikäfer fliegen soll, bleibe je nach Einstellung überlassen ...

## Ein Geschenk

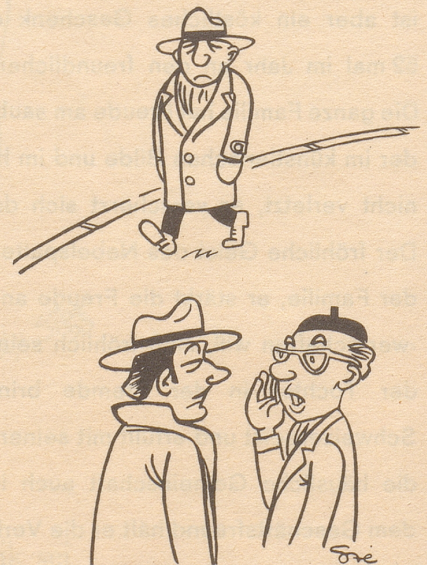
für den rauchenden Gatten:

Karl Erny

## Die Ballade vom Tabak

Illustriert

Zu beziehen im Buchhandel



«Da kommt Miesmüller, der alte Schwarz-seher!»

«Wieso, bezahlt er seine Fernsehgebühren nicht?»